कीमैन के कर्तव्य और दायित्व
Duties and Responsibilities of Keyman

❑ कीमैन की ज़िम्मेदारियाँ / Responsibilities of Keyman

1. सामान्य / General

प्रत्येक चाबीवाला हर स्थिति में ट्रैक के रखरखाव और सुरक्षा के लिए जिम्मेदार होगा। वे अपने संबंधित उच्च अधिकारियों के निर्देशों का पालन करेंगे।
Every Keyman shall be responsible for maintenance and safety of track in every situation. They shall follow the instructions of their concerned higher authorities.

2. इलाके का निरीक्षण / Inspection of Beat

- कीमैन दिन में एक बार पूरी बीट के दोनों रेलपथ और पुलों का पैदल निरीक्षण करेगा, और सिंगल लाइन के मामले में, चाबीवाले ने जिस रेल की दिशा में पहले लाइन का निरीक्षण किया हे, लौटते समय उसके विपरीत रेल के साथ वापस आयेगा।
  The Keyman shall inspect the entire beat once a day on foot, both the tracks and bridges, and return along the opposite rail to that taken on outward journey in case of single line.

- डबल लाइन पर, कीमैन अप लाइन के साथ सुबह के निरीक्षण का एक चक्कर लगाएगा और फिर डाउन लाइन से निरीक्षण करते हुए वापस लौट जाएगा अथवा इसके विपरीत। गैंग की छुट्टियों और आराम के दिनों में, कीमैन सामान्य कर्तव्यों का पालन करेगा और रोस्टर के अनुसार सप्ताह में एक दिन का आराम प्राप्त करेगा। आराम के दिनों या अनुपस्थिति में या छुट्टी या बीमारी के दौरान, एक सक्षम ट्रैक मेंटेनर को नियमित कीमैन के स्थान पर प्रतिनियुक्त किया जाना चाहिए।
  On double line, Keyman will carry out one round of inspection in morning hours by going along up line and then returning along down line or vice-versa. On the days of Gang holidays and rest, the Keyman shall perform the usual duties and get a day's rest in the week as per the roster duties in force. On rest days or during absence or leave or sickness, a competent Track Maintainer should be deputed in place of the regular Keyman.

3. कीमैन की ड्यूटी के घंटे / Roster duty hours of Keyman

सर्दियों के महीनों के लिए कीमैन के रोस्टर ड्यूटी के घण्टों की कार्य सूची का इस तरह से समायोजन करना चाहिए कि रेलपथ का निरीक्षण जल्दी सुबह में ही एक चक्कर में सुनिश्चित किया जा सके ताकि रात्रि या भोर में हुए रेल या वैल्डिंग फ्रैक्चर का पता लगाया जा सके।

The roster duty hours of Keyman for winter months should be so adjusted as to ensure one round of track inspection in early morning to enable detection of any rail or weld fractures that might have occurred during the night or early morning.

4. कीमैन के उपकरण / Equipment of Keyman

कीमेन राउंड पर अपने साथ निम्नलिखित उपकरण लेकर चलेगा
Keymen will carry the following equipment with self on the round :-

(a) दो लाल झंडी / Two red flags, (b) एक हरी झंडी / One green flag,
(c) दस पटाखे / Ten detonators, (d) एक की-हैमर / One keying hammer,
(e) टैपर्ड गेज / Tapered Gauge (f) स्पैनर ट्यूबलर / Spanner Tubular
(g) मिश्र धातु स्पैनर डीई / Alloy Spanner DE
(h) 30 मिमी माप का एक रेल क्लोज़र / One rail closure of 30 mm size
(i) स्पेयर फिटिंग और टेपर्ड पिन / Spare fittings and Tapered Pin
(j) कीमैन डायरी / Keyman Diary

❑ कीमैन के कर्तव्य/ Duties of Keyman

1. नियमों और संकेतों का ज्ञान / Knowledge of Rules and Signals

प्रत्येक कीमैन हाथ संकेतों और पटाखों की सही जानकारी रखेगा और निम्नलिखित नियमों से परिचित रहेगा:

Every Keyman shall have the correct knowledge of hand and detonating signals and shall be conversant with the following rules:

a. हाथ संकेत और पटाखे संकेत नियम / Hand Signal and Detonating Signals Rules.

- **हाथ संकेत नियम / Hand Signal Rules**

सभी हाथ संकेतों को दिन के समय एक झंडी दिखाकर प्रदर्शित किया जाएगा।
All hand signals shall be exhibited by day by showing a flag.

I. स्टॉप हैंड सिग्नल/ Stop Hand Signal:

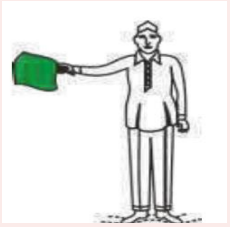
1) इंगित / Indication: पूर्ण विराम / Stop dead

2) दिन के समय कैसे दिया जाता है
How given by day:

लाल झंडी दिखाकर जैसा कि चित्र से स्पष्ट है/
By showing a red flag as illustrated.



II. आगे बढ़ने के लिए हैंड सिग्नल/ Proceed hand signal:



1) इंगित/ Indication: आगे बढ़ो / Proceed

2) दिन के समय कैसे दिया जाता है/ How given by day:

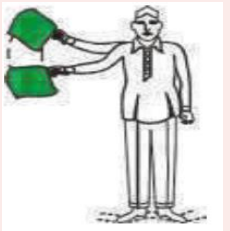
एक हरी झंडी हाथ में पकड़कर जैसा कि चित्र से स्पष्ट है/
By holding a green flag as illustrated in figure.

III. सावधानी से आगे बढ़ने के लिए हैंड सिग्नल / Proceed with caution hand signal:

1) इंगित / Indication: यदि सिग्नल उत्तरोत्तर धीमी गति से दिया जाता है तो गति को धीरे-धीरे कम करते हुए आगे बढ़ें/
Proceed slowly reducing speed further if the signal is given at a progressively slower rate.

2) दिन के समय कैसे दिया जाता है/ How given by day:

हरे रंग की झंडी लम्बवत ऊपर और नीचे लहराते हुए जैसा कि चित्र से स्पष्ट है/
By waving a green flag vertically up and down as illustrated in figure.



- **पटाखे संकेत नियम / Detonating Signals Rules**

I. पटाखा संकेत / Detonator signal

वह उपकरण है जो रेल पर फिक्स किए जाते हैं और जब एक इंजन, एक वाहन उनके ऊपर से गुजरता है, तो वे एक जोरदार विस्फोट के साथ फट जाते हैं ताकि लोको पायलट का ध्यान आकर्षित किया जा सके।
Detonating signals, otherwise known as detonators or fog signals, are appliances which are fixed on the rails and when an engine, a vehicle passes over them, they explode with a loud report so as to attract the attention of the Loco Pilot.

II. पटाखों का उपयोग / Use of Detonators

1) डेटोनेटरों को रखने वाले कर्मचारी उनका कोई अनुचित उपयोग नहीं करेंगे।
The staff in possession of detonators shall not make any improper use of them

2) पटाखों का जीवनकाल / Life of Detonators:

डेटोनेटर का सामान्य जीवन पांच साल का होता है।
The normal life of detonators is five years.

3) पटाखे को उपयोग करने की विधि / Method of using detonators:

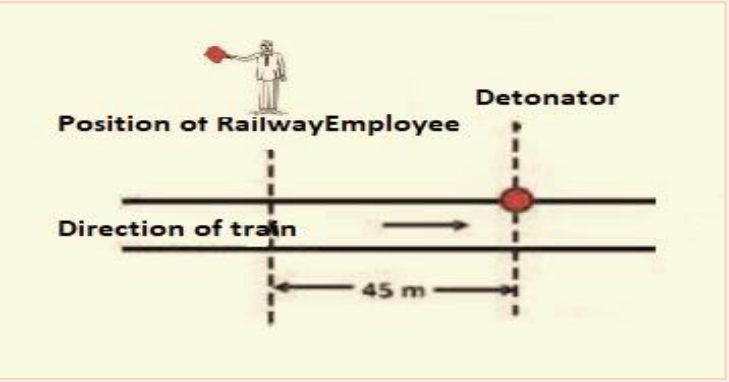


i. उपयोग करने के लिए आवश्यक एक पटाखे पर लगे लेबल या ब्रांड को ऊपर की तरफ रखा जाएगा और रेल के सिर के चारों ओर क्लैप्स (पकड़) को झुकाकर रेल पर फिक्स किया जाएगा।
A detonator when required to be used shall be placed on the rail with the label or brand facing upwards and shall be fixed to the rail by bending the clasps around the head of the rail.

ii. पटाखों को रेल ज्वाइंट व स्लीपर स्पेसिंग में ना लगाया जाय, बल्कि रेल पर वहाँ रखा जाय जहाँ नीचे स्लीपर हो।
Detonators should not be placed on the rail joint and sleeper spacing, but put on the rail where there is a sleeper at the bottom.

4) पटाखे से सुरक्षा दूरी / safety range from detonators:

जब एक रेल सेवक ने एक या एक से अधिक डेटोनेटरों को लाइन पर रखा है तो इससे पहले कि एक समीप आने वाले इंजन या ट्रेन द्वारा विस्फोट हो उसे पटाखे या पटाखों से ***45 मीटर*** की सुरक्षा दूरी से दूर अवश्य हट जाना चाहिए।
When a railway servant has placed one or more detonators on the line, he must withdraw beyond the safety radius of ***45 meter*** from the detonator or detonators before they are exploded by an approaching engine or train.



b. "संरक्षा प्रथम" नियम। "Safety first" Rules.

प्रत्येक रेल सेवक, यदि देखता है कि /
Every railway servant who observes that–

1) किसी भी तरह की बाधा, रास्ते या कार्य के किसी भी हिस्से की विफलता या विफलता का खतरा,
Any obstruction, failure or threatened failure of any part of the way or works.

2) ट्रेन के साथ कुछ भी गलत, या ट्रेन के सुरक्षित चलने, या जनता की सुरक्षा में किसी भी तरह की असामान्य परिस्थितियों के हस्तक्षेप की संभावना है,
Anything wrong with a train, or any unusual circumstances likely to interfere with the safe running of trains, or the safety of the public.

3) दुर्घटना की रोकथाम के लिए, मामले की परिस्थितियों की मांग के अनुरूप जहां आवश्यक हो, तत्काल कदम उठायेगा और, निकटतम स्टेशन मास्टर को त्वरित संभव साधन से सूचित करेगा।
Shall take immediate steps, such as the circumstances of the case may demand, to prevent accident; and where necessary, advise the nearest Station Master by the Quickest possible means.

c. आपातस्थिति में और रेलपथ को प्रभावित करने वाले कार्य करते समय लाइन की सुरक्षा करना।
Protecting the line in an emergency and during work(s) affecting the track/safety.

d. रेलगाड़ी विभाजित होने पर, गर्म धुरा या किसी अन्य असामान्य घटना होने पर की जानेवाली कार्रवाई,
Action to be taken when a train is noticed to have parted, having hot axle or any other unusual(s):

1) ट्रेन के विभाजित हो जाने की स्थिति में, वह स्टॉप हैंड सिग्नल नहीं दिखाएगा, लेकिन लोको पायलट या गार्ड को चिल्लाकर, इशारा करके या अन्य साधन द्वारा ध्यान आकर्षित करने का प्रयास करेगा।
In the case of a train having parted, he shall not show a Stop Hand signal but shall endeavour to attract the attention of the Loco Pilot or Guard shouting, gesticulating or other means.

2) कोई भी रेल सेवक जो चलती ट्रेन में हॉट एक्सल देखता है, वह ट्रेन को रोकने के लिए अपने अधिकार में सब कुछ करने के लिए बाध्य है और वह खतरे का संकेत देकर ट्रेन कर्मचारियों को सचेत करेगा।
Any railway servant observing a hot axle on a running train is bound to do everything in his power to stop the train and warn the train staff by showing a danger signal.

e. तोड़फोड़ की आशंका होने पर की जानेवाली कार्यवाही और आपातस्थिति में गश्त लगाना।
Action to be taken where sabotage is suspected and patrolling in emergencies:

1) जैसे ही वह ट्रैक, पुलों या अन्य स्थायी संपत्ति की किसी भी तोड़फोड़ या संभावित तोड़फोड़, बम विस्फोट धमाका इत्यादि का संज्ञान करता है, तुरंत वह ट्रैक की रक्षा करेगा और निकटतम स्टेशन मास्टर को सूचित करेगा।
As soon as he observe any sabotage or likely sabotage, bomb blast explosion etc. to the track, bridges or other fixed installation, immediately he will protect the track and inform to nearest Station Master.

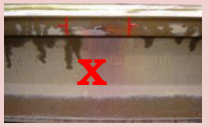
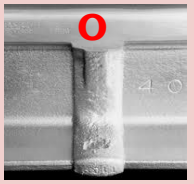
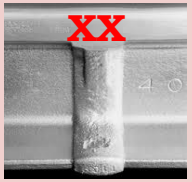
2) निर्देश के अनुसार वह किसी भी आपात स्थिति में प्रभावित लंबाई पर गश्त करेगा।
As instructed he will patrol over the length affected in case of any emergency.

2. कीमैन को पैदल चलते समय त्रुटियों, जैसे कि ढीले फिश बोल्ट, जॉगल्ड फिश प्लेट्स पर ढीले बोल्ट, एसईजे, स्विच और क्रॉसिंग में फिटिंग, गर्डर ब्रिज और ओपन टॉप पुलिया पर फिटिंग, टूटे या खांचे पड़े स्लीपर्स, टूटी हुई प्लेटें को देखना चाहिए और आवश्यकतानुसार उन्हें ठीक करना चाहिए।
While walking the Keyman should look for defects, such as loose fish bolts, loose bolts on joggled fish plates, SEJ, fittings in switches and crossings, fittings on girder bridges and open top culverts, broken or notched sleepers, broken plates and attend to them as necessary.

3. यदि कीमैन पाता है कि बार-बार सुधार करने के बाद भी फिटिंग लगातार ढीली हो जाती है, तो उसे गैंग मेट, जेई / एसएसई / पी.वे. को मामले की सूचना देनी चाहिए। यदि क्षति गंभीर हैं, तो उसे तुरंत गैंग मेट को सूचित किया जाना चाहिए, यदि आवश्यक हो तो इस बीच, नियमानुसार लाइन का बचाव करना चाहिए।
If the Keyman finds that fittings are consistently working loose even after repeated attention, he should report the matter to the Gang Mate, JE/SSE/P. Way. If the defects are serious, it should be informed at once to the Gang Mate of the gang, duly protecting the line in the meantime, if necessary, according to rules.

4. यूएसएफडी टीम द्वारा अवलोकन के लिए चिन्हित रेल और वेल्ड पर कीमैन विशेष निगरानी रखेगा।
The Keyman shall keep a special watch on the rails and welds marked for observation by the USFD team.

a. यूएसएफडी के दोषों का प्रतीक और कर्तव्य / Symbol of defects of USFD & duty:

1	आईएमआर/ आईएमआर डब्ल्यू	वेब के दोनों तरफ लाल रंग के तीन क्रॉस	सुनिश्चित करें कि क्लैंप्ड जॉगल्ड फिश प्लेट लगा दी गई है।	
1	IMR / IMRW	Three cross with red paint on both faces of web	Ensure that clamped joggled fish plate is provided.	
2	ओबीएस/ ओबीएस डब्ल्यू	वेब के दोनों तरफ लाल रंग का एक क्रॉस	कीमैन को दैनिक गश्त के दौरान निगरानी रखना है जब तक इस पर जॉगल्ड फिश प्लेट नहीं है।	
2	OBS / OBSW	One cross with red paint on both faces of web	Keyman to watch during daily patrolling till it is joggled fish plated.	
3	दोषपूर्ण वेल्ड 'डीएफडब्ल्यू ओ'	हेड के दोनों तरफ लाल रंग का एक गोल निशान	जोड़ को निगरानी में रखा जाना है।	
3	Defective weld 'DFWO'	One circle with red paint on both faces of head.	The joint is to be kept under observation.	
4	दोषपूर्ण वेल्ड 'डीएफडब्ल्यू आर'	हेड के दोनों तरफ लाल रंग के दो क्रॉस	कीमैन को यह देखना है कि वेल्ड पर जॉगल्ड फिश प्लेट्स बंधी हुई है और यह सुनिश्चित करें कि दूर के सिरे के दो बोल्ट्स कसे हुए हैं।	
4	Defective weld 'DFWR'	Two cross with red paint on both faces of head.	Keyman to watch that weld is provided with joggle fish plates and ensure that two far end bolts are tight.	

Note:

- ***दोषपूर्ण वेल्ड (डीएफडब्लूएन)*** के केस में हेड के दोनों तरफ लाल रंग के ***दो स्टार्स एन*** के साथ।
  In case of defective joints (***DFWN), two stars with N*** is marked by painting on both faces of weld in head with red paint.
- कीमैन को यह देखना है कि वेल्ड पर जॉगल्ड फिश प्लेट्स बंधी हुई है और यह सुनिश्चित करें कि लकड़ी के ब्लॉक पर उचित सपोर्ट के साथ दो क्लैंप कसे हुए हैं।
  Keyman to watch that weld is provided with joggled fish plates and ensure that two clamps are tight along with proper support on wooden block.

5. **यदि** कीमैन खतरे की किसी भी स्थिति को नोटिस करता है, जैसे कि टूटी हुई रेल, टूटी हुई वेल्ड या गिट्टी का बह जाना, बड़ी संख्या में फिटिंग की चोरी इत्यादि, तो कीमैन तुरंत लाइन का नियमानुसार बचाव करेगा और संभावित सभी कार्यवाही करेगा, और गैंग मेट, निकटतम स्टेशन मास्टर और जेई / एसएसई / पी.वे. को मामले की सूचना देगा।
   If the Keyman notices any condition of danger, such as broken rail, broken weld or wash away of ballast, theft of fittings in large numbers etc., the line shall be protected at once as per rules, and the Keyman shall take such action as is possible and report the matter to the Gang Mate, the nearest Station Master and JE/SSE/P. Way.

6. **ट्रेन** को रोकने के बाद सतर्कता आदेश लागू करने के लिए या अन्यथा सुरक्षा के लिए जहां भी आवश्यक हो, कीमैन को जेई / एसएसई / पी.वे. द्वारा प्री-प्रिंटेड पेपर स्लिप प्रदान किया जाएगा। कीमैन, स्थान और गति को भरने के बाद, पेपर स्लिप को ड्राइवर या एएसएम को सौंप देगा और पावती प्राप्त करेगा।
   For imposing of caution order after stopping the train or otherwise, wherever required for safety, the Keyman will be provided pre-printed paper slips by JE/SSE/P. Way. The Keyman, after filling location and speed, will hand over the paper slip to Driver or ASM and obtain acknowledgement.

7. **कीमैन**, पूरे कार्यक्षेत्र पर सामान्य निरीक्षण करने और ढीले फिटिंग को कसने के अलावा, प्रत्येक दिन एक ओएचई खंभा / हेक्टोमीटर पोस्ट की लम्बाई में एक लाइन को अच्छी तरह से सुधार करेगा और मेट द्वारा सौंपे गए अन्य कार्यों को पूरा करेगा। इस पूरी तरह सुधार कार्य करने में प्रत्येक बोल्ट और फिटिंग की जांच की जानी चाहिए। इसमें शामिल फिशप्लेट्स, जॉगल्ड फिशप्लेट्स, और पीआरसी / अन्य स्लीपरों की फिटिंग सहित इस ओएचई खंभा / हेक्टोमीटर पोस्ट की लम्बाई में इस निश्चित दिन जहां भी आवश्यक हो, उन्हें कसा जाएगा। गायब ईआरसी, लाइनर, चाबियों और अन्य गायब फिटिंग्स की पूर्ति

कीमैन द्वारा की जाएगी, वह इस लम्बाई में फिटिंग की सही तरीके से लगा होना भी सुनिश्चित करेंगा।

Keyman, in addition to the normal round of the entire beat inspection and tightening of loose fittings, should attend one OHE mast /hectometre post on one line thoroughly on every day and carryout other works assigned by Mate. This thorough attention should consist of checking of each bolt and fittings including fittings of fishplates, joggled fishplates, & PRC/ other sleepers in these OHE mast / hectometre post of the beat during that particular day and tightening them, wherever required. Missing ERCs, liners, keys and other missing fittings will be recouped by Keyman, who would also ensure correct driving of fittings in this stretch.

8. कीमैन, ट्रैक मेंटेनर/ ट्रैक मेंटेनरों की सहायता से जेई / एसएसई / पी.वे. के निर्देशानुसार रेल सिरों की जाँच, फिश प्लेटेड जोड़ों का स्नेहन भी करेगा।

Keyman with the assistance of Track Maintainer(s) will also carry out rail end examination, lubrication of fish plated joints as per direction of JE/SSE/P.Way.

रेल सिरों की जाँच व फिश प्लेटेड जोड़ों का स्नेहन / Rail end examination & Lubrication of fish plated joints

I. कार्यविधि / Procedure

1) ढिबरियाँ खोलकर और ढिबरियों की तरफ की जोड़ पट्टी हटाकर दूसरी जोड़ पट्टी और बोल्टों को उसी स्थिति में छोड़ दिया जाता है।

The other joint plate and bolts are left in the same position by opening the nuts and removing the joint plate of the nuts side.



2) जोड़ पट्टी तथा रेल की संपर्क सतह को एक तार ब्रश से साफ किया जाता है।

The joints and the contact surface of the rail are cleaned with a wire brush.



3) एक दर्पण और एक आवर्धक कांच के साथ दरार (क्रेक) के लिए रेलों की, और घिसाव के लिए रेलों और जोड़ पट्टियों की सम्पर्क सतहों की जाँच की जाती है।

The rails are checked for cracks with a mirror and a magnifying glass, and the



contact surfaces of the rails and fish plates for wear.

4) फिर रेलों की संपर्क सतह और जोड़ पट्टी का स्नेहन किया जाता है। जोड़ पट्टी को वापस उसी स्थिति में लगा दिया जाता है।

Then the contact surface of rails and fish plate are lubricated. The fish plate is put back into the same position.



5) एक समय में एक जोड़ बोल्ट को निकाला जाता है, और उसमें तेल लगाने के बाद वापस प्रतिवर्ती स्थिति में लगाया जाता है।

One joint bolt is removed at a time, and applied back to the reversible position after oiling it.



6) ढिबरियों को प्रति स्थापित किया जाता है और मानक फिश बोल्ट स्पैनर के साथ बोल्टों पर बिना अधिक दबाव डाले उन्हें यथा सम्भव कस दिया जाता है।

Nuts are put back and bolts are tightened as much as possible with Standard fish bolt spanners without over-pressurizing them.



9. कीमैन, एल डब्ल्यू आर / सी डब्ल्यू आर क्षेत्रों में कीमैन के अतिरिक्त कर्तव्य और जिम्मेदारियाँ निम्नलिखित हैं:

The following are the additional duties and responsibilities of the Keyman in LWR/CWR territories:

1) एसईजे का आवधिक (पंद्रह दिन में एक बार) स्नेहन, एसईजे और अन्य स्लीपरों पर बंधनों की जाँच और यदि आवश्यक हो तो उन्हें पुनः कसने का कार्य।

Periodical (fortnightly) oiling and greasing of SEJ, checking and retightening of fastenings at SEJ and other sleepers, if necessary.

I. कीमैन प्रतिदिन की पेट्रोलिंग के दौरान एसईजे पर विशेष निगरानी रखेगा और लूज फ़िटिंग्स नियमित रूप से टाइट करेगा।

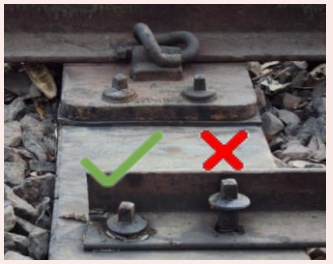
Keyman will keep a special watch on



SEJ during daily patrolling and regularly tighten loose fittings.

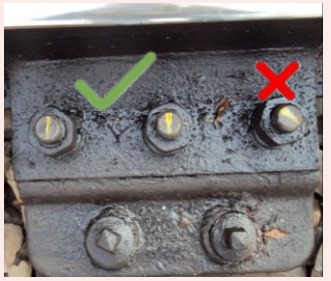
II. **प्लेट** स्क्रू सिंगल कॉइल स्प्रिंग वाशर के साथ पूरे कसे हुए होने चाहिए। प्लेट स्क्रू आधे कसे हुए न रखें।

Plate screws must be fully tightened with single coil spring washers. Do not keep the plate screw in half tightly.



III. **टी-हैड** बोल्ट पर जो निशान लगा होता है, वह रेलपथ के सदैव लम्बवत रखें। तभी बोल्ट की सही पकड़ रहेगी।

The mark on the T-head bolt should be kept perpendicular to the track. Only then the bolt will hold grip.



IV. **प्लास्टिक** डोवेल के छिद्र में प्लेट स्क्रू कसने से पहले लोहे के कड़े तार से सीमेंट, गिट्टी, जंग और धूल इत्यादि को साफ कर लें, अन्यथा प्लेट स्क्रू कसने पर पीएससी स्लीपर में दरार आ जाती है।

The other joint plate and bolts are left in the same position by opening the nuts and removing the joint plate of the nuts side.

2) **ढीली** फिटिंग को कसने और लापता बंधन को बदलने के लिए, जिसमें रेलपथ को उठाने या खिसकाए जाने की आवश्यकता नहीं है, एक समय में एक से अधिक स्लीपर पर नवीनीकृत नहीं किया जाएगा। यदि एक बार में एक से अधिक स्लीपर पर नवीनीकृत किया जाना आवश्यक है, तो बीच मे कम से कम 15 स्लीपरों को यथावत रखा जाएगा।

Tighten loose fittings and replacement of missing fastenings not requiring lifting or slewing of rails, shall be renewed on not more than one sleeper at a time. In case fastenings of more than one sleeper are required to be renewed at a time, then at least 15 sleepers in between shall be kept intact.

3) **सन किंक्स**, ढीले या गायब बन्धन पर निगरानी रखना जिसके कारण बकलिंग या एल डब्ल्यू आर / सी डब्ल्यू आर और एस ई जे को कोई नुकसान हो सकता है। ट्रैक पर किसी भी प्रकार की बकलिंग या क्षति दिखाई देने पर कीमैन ट्रैक की सुरक्षा के लिए आवश्यक कार्रवाई करेगा और जेई / एसएसई / पी.वे. (अनुभागीय), एसएसई / पी.वे. (प्रभारी) और स्टेशन मास्टर को तुरंत सूचित करेगा। तथापि, कीमैन दैनिक निरीक्षण के कर्तव्यों का पालन करना जारी रखेगा।

To watch for sun kinks, loose or missing fastening which may result in buckling or any damage to LWR/CWR and SEJ. On noticing any buckling or damage to track, the Keyman shall take necessary action to protect the track and report the same immediately to JE/SSE/P. Way (sectional), SSE/P. Way (In-charge), and Station Master. However, the Keyman will continue to perform duties of daily inspection.

4) **प्रातःकाल** में विशेष रूप से सर्दियों के दौरानकिसी भी फ्रैक्चर का पता लगाने के लिए सघन निगरानी रखेगा, रेल / वेल्ड फ्रैक्चर के मामले में कीमैन ट्रैक की सुरक्षा के लिए त्वरित कार्रवाई करेगा और यातायात की बहाली की अनुमति देने के लिए आपातकालीन मरम्मत को तुरंत करेगा और एसएसई / पी.वे. (प्रभारी), जेई / एसएसई /पी.वे. (अनुभागीय) और निकटतम स्टेशन मास्टर को सूचित करेगा।

To keep a sharp vigil in cold mornings, especially during winters to detect any fractures which may occur, in case of rail/weld fracture, the Keyman shall take prompt action to protect the track and carry out emergency repairs to permit the restoration of traffic promptly and report to Gang mate / JE/SSE/P. Way (Sectional), SSE/P. Way (In-charge), and nearest Station Master.

❑ लाइन की सुरक्षा / Protection of Line

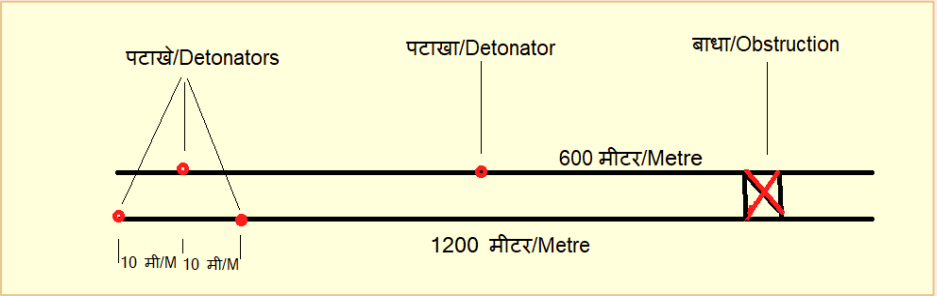
1. रुकावट के मामले में डेटोनेटर लगाना / Placing of detonators in case of obstruction: *(3.62 of G&SR)*

जब भी किसी लाइन में रुकावट के परिणाम स्वरूप, रेल सेवक को गाड़ियों को रोकना आवश्यक होता है, तो वह आगे बढ़कर अपने स्टॉप हैंड सिग्नल को दिखाते हुए, रुकावट से 600 मीटर की दूरी पर, लाइन पर एक डेटोनेटर और फिर रुकावट की जगह से 1200 मीटर की दूरी पर आगे बढ़ें और लाइन पर तीन डेटोनेटर एक-दूसरे से लगभग 10 मीटर की दूरी पर लगाए।

Whenever in consequence of an obstruction of a line, it is necessary for a railway servant to stop approaching trains, he shall proceed, plainly showing his Stop hand signal, to a point 600 metres from the obstruction and place one detonator on the line and then proceed to a point 1200 metres from the obstruction and place three detonators on the line, about 10 metres apart from each other.

2. **यदि** बाधा दूर होने से पहले उक्त रेल सेवक को वापस बुला लिया जाता है, तो वह तीन डेटोनेटर छोड़ देगा और वापस आने पर, मध्यवर्ती डेटोनेटर को उठा लाएगा।

If the said railway servant is recalled before the obstruction is removed, he shall leave down three detonators and, on his way back, pick up the intermediate detonator.



❑ आपातकालीन मरम्मत / Emergency repairs

टूटी रेल को विशेष 1 मीटर लंबी फिशप्लेटों के साथ स्क्रू क्लैम्पों और जोगल फिशप्लेटों के साथ बोल्ट वाले क्लैम्पों (वेल्ड जोड़ पर फ्रेक्चर के लिए) का उपयोग करके साइट की स्थिति और संभाव्यता के अनुसार रेल क्लोजर के साथ या बिना रेल क्लोजर डाले जोड़ दिया जाएगा।

The fractured rails shall be joined by using the Special 1 m long fishplates with screw clamps and joggled fishplates with bolted clamps(for fractures at welded joints) with or without insertion of closure rail piece as per site conditions and feasibility.

❑ यातायात की बहाली / Restoration of traffic

आपातकालीन मरम्मत पूरी होने के बाद यातायात फिर से शुरू किया जाय;

After emergency repairs are completed the traffic may then be resumed for;

I. पहली ट्रेन रोककर और 10 किमी प्रति घंटा से आगे बढ़ना,
First train STOP DEAD & Proceed with 10 kmph,

I. इसके बाद वाली ट्रेनें 20 किमी प्रति घंटा / Subsequent trains 20 kmph

10.मानवरहित फाटक और स्टेशन सीमा में स्थित फाटक पर वह चेक रेल और रनिंग रेल्स के बीच फ्लेंज वे क्लियरेंस को बनाए रखेगा।

He shall maintain the flangeways clearance between the check rails and the running rails at unmanned level crossing & at level crossing within station limit.

a. सीमा / Limit

I. लेवल क्रॉसिंग पर चेक रेल की न्यूनतम क्लीयरेंस ***51 मिमी***
Minimum clearance of check rail at a level crossing ***51 mm.***

II. लेवल क्रॉसिंग पर चेक रेल की अधिकतम क्लीयरेंस ***57 मिमी***
Maximum clearance of check rail at a level crossing ***57 mm.***



11.रेलवे की जमीन पर कोई अतिक्रमण या अनाधिकृत ढाँचा जैसे ही जगह लें, कीमैन तुरंत मेट / एसएसई / जेई (पी.वे.) को रिपोर्ट करेगा।

The Keyman shall promptly report to Mate/SSE/JE (P. Way) any encroachment or unauthorised structures as and when they take place in the Railway land.

12.अपने कार्यक्षेत्र का निरीक्षण पूरा करने के बाद, कीमैन को दिन के काम में गैंग मेट की सहायता करनी चाहिए।

After completing inspection of the beat, the Keyman should assist the Gang Mate in the day's work being done.

13.जब सामग्री, जैसे डायनेमो-बेल्ट, इंजन उपकरण और यात्रियों की व्यक्तिगत सामान लाइन पर पाए जाते हैं, कीमैन को उन्हें इकट्ठा करना चाहिए और उन्हें निकटतम स्टेशन मास्टर को सौंपने की व्यवस्था करनी चाहिए।

When materials, such as dynamo-belts, engine parts and personal articles of passengers, are found on line, the Keyman should collect them and arrange for handing over them to the nearest Station Master.

14.कीमैन सप्ताह में एक बार गैंग मेट की अनुपस्थिति में गैंग का कार्य प्रभारी रहेगा। उस दिन गैंग मेट को आवश्यक है कि वह कीमैन के काम और कर्तव्यों को पूरा करे।

The Keyman will remain in-charge of the gang in absence of the Gang Mate once a week. On that day, the Gang Mate is required to carry out the work and duties of Keyman.

15.जब भी कीमैन को निर्देश दिया जाय वह रेल डॉली की कार्यप्रणाली का पर्यवेक्षण करेगा। हालाँकि, कीमैन के पास उसी के लिए योग्यता प्रमाण पत्र होना चाहिए।

Whenever directed the Keyman will supervise rail dolly working. However, the Keyman must have competency certificate for the same.

रेल डोली के कार्यचालन नियम / Rules for Working of rail dolley

I. **हर रेल** डॉली को चलाने के लिए दो सक्षम पुरुषों से कम नहीं किया जाएगा।
Every rail Dolley shall be manned by not less than two able-bodied men.

II. **रेल डॉली** के रेल सेवक प्रभारी को विशेष रूप से, गिट्टी के ढेर, गर्डर, पुल और किसी भी अन्य असाधारण लक्षण के संदर्भ में अनुभाग का निरीक्षण करना चाहिए, जिसकी वजह से सामग्री को गिराना और रेल डॉली को हटाना मुश्किल हो। वह गिट्टी और ढेर को साफ कर लेगा और ऐसे स्थानों पर डॉलीयों द्वारा तभी काम करेगा जब दृश्यता कम से कम 1200 मीटर तक स्पष्ट हो और रेल की सुरक्षा को प्रभावित किए बिना रेल को सुरक्षित रूप से गिराया जा सके।
The Railway servant incharge of rail dolley must inspect the section, particularly, in reference to heaping of ballast, girder, bridges, and any other special features which make it difficult to drop the materials and remove the rail dolley. He shall get the ballast and heaps cleared and will work with the rail dolley(s) in such locations only when visibility is clear for at least 1200 metres and the rails can be dropped safely without affecting train safety.

III. **रेल डॉली** को 200 में 1 से अधिक तीव्र ढाल वाले खंडों पर नहीं चलाया जाएगा।
Rail dolley shall not be worked on sections having gradients steeper than 1 in 200.

III. **किसी** एक ब्लॉक खंड में समूह में 6 से अधिक रेल डॉलीयों द्वारा काम नहीं किया जा सकता है।
Not more than 6 rail dolleys may be worked in a group in any one block section.

IV. **आम तौर** पर 3 से अधिक रेल वेल्डेड पैनल को रेल डॉलीयों द्वारा नहीं ले जाना चाहिए।
Normally not more than 3 rail welded panels should be carried by rail dolleys.

V. **दृश्यता** खराब होने पर सूर्यास्त के बाद और सूरज उगने से पहले और खराब मौसम में रेल डॉली से काम नहीं किया जाना चाहिए। रेल डॉली से गहरी कटिंग, तेज मोड़, भारी निर्मित क्षेत्रों आदि में काम नहीं किया जाना चाहिए, जहां दृश्यता 1200 मीटर तक स्पष्ट नहीं है। ऐसे स्थानों में रेल डॉली से ब्लॉक सुरक्षा के तहत काम किया जा सकता है।
The rail dolley must not be worked after sunset and before sun-rise and in bad weather when the visibility is poor. Rail dolley should not be worked in deep cuttings, sharp curves, heavily built up areas etc. where the visibility is not clear for 1200 metres. In such locations the rail dolley may be worked under block protection.

VI. रेल डोली की सुरक्षा / Protection of rail dolley

1) उपरोक्त (V) में दर्शाए गए के अलावा रेल डॉली के काम करने के लिए कोई ट्रैफिक ब्लॉक या सतर्कता आदेश आवश्यक नहीं है। प्रत्येक रेल डॉली जब लाइन पर होती है, तो दिन में एक लाल झंडा लगाया जाएगा और डबल लाइन सेक्शन में जिस दिशा से ट्रेन आ सकती है, रेल डॉली से 600 मीटर की दूरी पर एक झंडी वाला और सिंगल लाइन सेक्शन में दोनों दिशा में एक-एक झंडी वाले द्वारा संरक्षित किया जाएगा। झंडी वाला किसी भी आपात स्थिति में उपयोग के लिए एक बैनर फ्लेग और 3 डेटोनेटर भी साथ ले जाएगा।
No traffic block or caution order is necessary for working of rail dolley except as indicated (V) above. Every rail dolley when on line shall exhibit a red flag in day and shall be protected by a flagman at a distance of 600 metres from the rail dolley, on a double line in the direction from which trains may approach, and by 2 flagmen one in either direction on single line. The flagman shall also carry a banner flag and 3 detonators for use in any emergency.

2) रेल डॉली का आधिकारिक प्रभारी आने वाली ट्रेनों के लिए पैनी नज़र रखेगा और जैसे ही कोई आने वाली ट्रेन दिखाई देती है, तो रेल डॉली और सामान ट्रैक से हटा दिया जाएगा।
The Official Incharge of the rail dolley shall keep a sharp look out for approaching trains and will get the rail dolley and material cleared off the track as soon as an approaching train is sighted.

3) आधिकारिक प्रभारी रेल डॉली के सुरक्षित काम के लिए पूरी तरह से जिम्मेदार होगा।
The Official Incharge shall be fully responsible for the safe working of rail dolley/s.

4) लेवल क्रॉसिंग के करीब आते ही आधिकारिक इंचार्ज सड़क यातायात के लिए निगरानी करेगा और रेल डॉली के सुरक्षित मार्ग को सुनिश्चित करेगा।
While approaching level crossings the Official Incharge shall look out for road traffic and ensure safe passage of rail dolley.

16. **कीमैन** किसी भी क्षति के लिए हाइटगेज की निगरानी करेगा। इस तरह के किसी भी नुकसान के मामले में, कीमैन किसी भी नुकसान / गर्डर की शिफ्टिंग, ट्रैक को नुकसान पहुंचाने या ओवरहेड विद्युत स्थापना को नुकसान के लिए भी देखेगा और मामले को गैंग मेट, निकटतम स्टेशन मास्टर और जेई / एसएसई / पी.वे. को सूचित करेगा और स्थितिनुसार लाइन की सुरक्षा भी करना होगी।
The Keyman shall watch height gauges for any damage. In case of any such damage, the Keyman shall also look for any damage / shifting of girder, infringement to track or damage to overhead electrical installations and shall report the matter to the Gang Mate, the nearest Station Master

and JE/SSE/P. Way and also protect the line as the situation warrants.

17. **कीमैन** को दी गई कीमैन-पुस्तिका का अनुरक्षण करेगा और उसको बनाए रखेगा, जिसमें
The Keyman shall maintain the Keyman's book supplied to them up to date wherein:-

a. **किए गए** सभी विशेष कार्य, गुम हुई फिटिंग और उसकी छतिपूर्ति, स्थान और तिथि के साथ पुस्तिका में लिखेगा।
All special work done, missing fittings and their recoupment with location and date are to be entered.

b. **कीमैन** द्वारा देखे जाने वाले विशेष स्थानों की प्रविष्टि पुस्तिका में की जानी चाहिए।
Special locations to be watched by the Keyman should be entered.

c. **विशेष फिटिंग** जैसे जॉगल्ड फिशप्लेट और अनुभाग में प्रदान की गई अन्य सामग्री, जो संरक्षा और यातायात की बहाली के लिए के लिए महत्वपूर्ण हैं का भी पुस्तक में उल्लेख किया जाना चाहिए।
The special fittings like joggled fishplates and other material provided in the section, which are vital for safety and for restoration of traffic should also be mentioned in the book.

****

संदर्भ / REFERENCE

IRPWM-2020 (Corrected Upto ACS-16), USFD Manual-2022 (Corrected upto ACS-1), IRSOD Railway Board's letters and CE circulars of different Zonal Railways.

Compilation By: Shalini Bansal, SSE/P.way/CAMTECH.

हमारा उद्देश्य / OUR OBJECTIVE

To upgrade maintenance technologies and methodologies and achieve improvements in productivity and performance of all railway assets and manpower which inter alia would cover reliability, availability for use, utilization and efficiency.

अस्वीकरण / DISCLAIMER

The information contained in this pamphlet does not supersede any existing provisions laid down in RDSO & Railway Board instructions. This document is not statutory & instructions given in it are for the purpose of guidance only.

केवल कार्यालयीन उपयोग हेतु
For Official use only

भारत सरकार - GOVERNMENT OF INDIA
रेल मंत्रालय - MINISTRY OF RAILWAYS

(An ISO: 9001-2015 Certified Organization)



कीमैन के कर्तव्य और दायित्व
Duties and Responsibilities of Keyman

कैमटेक/सि/2023-24/डीआरके/2.0
CAMTECH/C/2023-24/DRK/2.0
(फरवरी/FEBRUARY – 2024)

महाराजपुर, ग्वालियर - 475005
Maharajpur, Gwalior – 474005
Telephone: 0751-2470869, Fax: 0751-2470841
E-mail: dircivilcamtech@gmail.com